STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 16 декабря 2012 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (GOVERNOR CUOMO)
ПЕРЕДАЛ ПЕРВЫЙ ТРАНШ КОМПЕНСАЦИОННЫХ СРЕДСТВ НА СУММУ БОЛЕЕ 40 МИЛЛИОНОВ ДОЛЛ. США**

Свыше 24 миллионов долл. США выделено городу Лонг-Бич (City of Long Beach) на уборку обломков и мусора

Почти 16 миллионов долл. США выделено Управлению строительства округа Нассау (Nassau County Public Works)

Губернатор Эндрю М. Куомо (Governor Andrew M. Cuomo) сегодня передал первый транш компенсационных средств в связи с ураганом «Сэнди» (Hurricane Sandy) на сумму более 40 миллионов долл. США. Они будут направлены на уборку в округе Нассау обломков и мусора, возникших вследствие масштабных разрушений, вызванных ураганом «Сэнди». Сегодня администрация штата Нью-Йорк передала городу Лонг-Бич компенсационные средства на сумму более 24 миллионов долл. США, Управлению строительства округа Нассау — почти 16 миллионов долл. США. Эти деньги пойдут на уборку обломков и мусора, которые препятствуют нормальной жизни и представляют из себя санитарно-гигиеническую опасность в районах, наиболее пострадавших от урагана.

Сегодня губернатор посетил Лонг-Бич, чтобы передать эти средства.

«Сегодня мы передаем первую федеральную помощь наиболее пострадавшим районам штата Нью-Йорк, в которых продолжается работа по возвращению к нормальной жизни», — сказал губернатор Куомо. «Эти деньги очень помогут жителям Лонг-Айленда (Long Island) и постарадавшим районам. По мере поступления новой помощи жители штата Нью-Йорк смогут продолжить движение вперед, отстроить свою жизнь и стать еще сильнее, чем раньше.»

Эти компенсационные выплаты распределяются следующим образом между местными органами управления Лонг-Айленда:

• Город Лонг-Бич получит 24 315 825 долл. США на уборку обломков и мусора в городе.
• Управление строительства округа Нассау получит 15 917 989 долл. США на уборку обломков и мусора.

Глава исполнительной власти округа Нассау Эд Мангано (Nassau County Executive Ed Mangano) сказал: «Округ Нассау сильнее всего пострадал от урагана «Сэнди». Люди в этих местах еще далеки от того, чтобы полностью вернуться к нормальной жизни. Этот грант Федерального агентства по чрезвычайным ситуациям (FEMA) очень поможет нам провести очистительные работы, убрать опасные обломки и мусор, и тогда мы сможем расчистить наши дома, дороги, районы и начать отстраивать объекты. Спасибо губернатору Куомо за его непрекращающуюся поддержку округа Нассау, и спасибо FEMA за этот очень нужный грант.»

Управляющий Лонг-Бич Джек Шнирман (Long Beach City Manager Jack Schnirman) сказал: «Ураган «Сэнди» нанес нашему городу неописуемый вред. Он разрушил наши дороги, пляжи, дома, после него остался мусор и обломки, которые мешают жителям и представляют опасность для жизни. Предоставленные FEMA средства помогут Лонг-Бич провести уборку как можно скорее. До полной нормализации жизни еще далеко, но мы уже сегодня благодарим губернатора Куомо за поддержку.

Выделенные сегодня компенсационные средства стали результатом подачи координированной заявки и сотрудничества между властями штата и федеральными чиновниками. Специальная рабочая группа от властей штата тесно сотрудничала с координатором грантов FEMA, и они вместе помогали местным органам подавать заявки на помощь, документировать, какие работы уже проведены, а какие еще требуются для полной ликвидации последствий урагана. Ожидается выделение дополнительных государственных средств для компенсации расходов властей округа на уборку и утилизацию мусора и обломков.

В Лонг-Бич и округе Нассау эти средства будут использованы для оплаты работ подрядчиков по строительству, сносу, уборке песка, деревьев, вывозу и утилизации мусора.

Из программы государственной помощи FEMA было выделено почти 16 миллионов долл. США на то, чтобы на 75 % компенсировать расходы округа Нассау на оплату сверхурочной работы 270 сотрудников и аренду особо мощных измельчителей древесины, используемых для утилизации обломков.

Для того, чтобы расходы на уборку обломков покрывались программой, вред должен быть напрямую причинен ураганом «Сэнди» и очистительные работы должны быть необходимы, потому что:

• нужно устранить срочную опасность для жизни, здоровья и безопасности населения;

• нужно устранить срочную опасность причинения сильного вреда исправной государственной и частной собственности, если меры при этом являются финансово эффективными; или

• нужно обеспечить экономическое восстановление пострадавшего района для пользы его населения в целом.

В результате сильного ветра и дождя, вызванных ураганом «Сэнди», во многих районах штата Нью-Йорк были повалены деревья, линии электропередач. Одна из наиболее сложных и затратных задач восстановительных работ — уборка тонн обломков и мусора. Несмотря на это, завалы становятся все меньше.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418